

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 35 (1988)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die Trocknungshurde MARTY

für Schlauchpflege auf neue Art!

Zulassung BZS 77 SPA 6

Getrocknet wird mit kondensierter Umluft:  
rationell, gewebeschonend, umweltfreundlich  
Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

**MARTY**

**MARTY & CO. AG**, Schlauchfabrik  
8245 Feuerthalen, Tel. 053 5 49 42

**DIMAG**  
DIESELMOTOREN AG

**DEUTZ**  
**MWM**   
KHD

### Notstromanlagen 10-6000 kVA Service und Reparaturen

4435 Niederdorf  
Bachmatten 5  
Tel. 061 97 83 20

1000 Lausanne 26  
Vers-chez-les-Blanc  
Tel. 021 91 66 42



## 30 Jahre Erfahrung

in der Fabrikation von Stühlen, Tischen  
und Bänken für Zivilschutz und Festbe-  
stuhlungen, Gartenmöbeln.



**Bättig AG**

Stahlrohrmöbel, CH-8594 Güttingen  
Telefon 072 65 16 46

Verlangen Sie Prospekt und Preislisten

## Zivilschutzausrüstung vom Spezialisten

Sie suchen:

- Zivilschutzschlafsäcke (mit/ohne Einlage)
- Zivilschutzzelte
- Hitzeschutzanzüge (mit/ohne Gesichtsschutz)
- Werkzeugtaschen (verschiedene Grössen)
- Kartentaschen
- Blachen, Planen

Wir bieten Ihnen:

- Breites Sortiment für Zivilschutzbedarf
- Know-how als langjähriger Armeelieferant
- Bewährte Qualität (GRD-geprüft)
- Eigene Entwicklung und Herstellung
- Günstige Preise und Bezugstaffeln
- Fachmännische Beratung und Service

Gerne senden wir Ihnen unseren Zivilschutzprospekt  
**L. Stromeyer & Co.**, Abteilung Zivilschutz  
CH-8280 Kreuzlingen TG, Hafenstrasse 50  
Tel. 072 72 42 42, Telex 882 109, Telefax 072 72 40 49



Ihr  
Spezialist

**hegner**  
zivilschutz protection civile

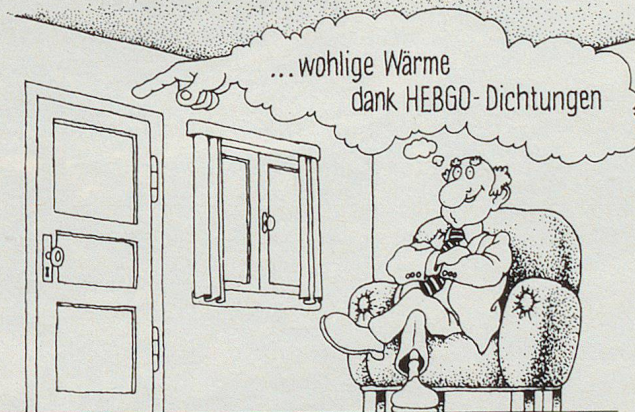


Verlangen Sie detaillierte Unterlagen und  
unsere unverbindliche Offerte.

Das BZS-geprüfte Einrichtungsprogramm  
für höchste Ansprüche:

- Elementsystem mit schraubenloser Montage
- Extrastarke Ausführung (40-mm-Stahlrohr)
- Grosses Zubehör-Programm
- Hoher Nutzungswert in Friedenszeiten

J. Hegner AG · Telefon 055/64 12 29  
CH-8854 Galgenen · Telefax 055/64 40 44



**Verkauf:**

durch den Fachhandel  
(Eisenwaren- und  
Beschlägehandel)



**Auskunft und Unterlagen:**

BRINER HEBGO AG  
4600 Olten, Wilerweg 37  
Tel. 062-26 37 37





## Unserem Service sind natürliche Grenzen gesetzt!

Schon immer zählen die fachmännische Beratung in Befestigungsfragen und der schnelle Kundendienst zu den grossen Stärken von Hilti: direkt auf der Baustelle, in der Werkstatt, im Büro oder im Hilti Service-Center. Und das weltweit. Denn wir wissen, wie stark diese Dienstlei-

stungen ein Bauprojekt beeinflussen können: zum Beispiel die Sicherheit und Wirtschaftlichkeit von Befestigungen. Oder den Termin.

Fast schade, dass der einzigartige Hilti-Service durch die natürlichen Grenzen unserer Erde auf 510,1 Mio km<sup>2</sup> be-

schränkt bleibt. Hilti bietet einfach mehr. **Mehr Qualität. Mehr Wert.**



Hilti (Schweiz) AG, 8134 Adliswil  
Soodstrasse 61, Telefon 01 / 712 12 12